



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



11432/10

(OR. en)

PRESSE 192  
PR CO 5

## **PRESSEMEDDELELSE**

3025. samling i Rådet

### **Landbrug og fiskeri**

Luxembourg, den 29. juni 2010

Formand

**Elena ESPINOSA MANGANA**

Spaniens miljøminister og minister for land- og havmiljø

# **P R E S S E**

---

## De vigtigste resultater af Rådets samling

Med hensyn til fiskeri havde ministrene en udveksling om **Kommissionens meddelelse om fiskemuligheder for 2011** og om **reformen af den fælles fiskeripolitik**.

Under frokosten drøftede ministrene **reformen af den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter**.

I forbindelse med landbrug fik Rådet forelagt forslag til afgørelse om tilladelse til **genetisk modificerede majssorter** i fødevarer og foder til vedtagelse. Der blev ikke opnået kvalificeret flertal for eller imod tilladelserne.

Ministrene havde også en udveksling af synspunkter om **forenkling af landbrugs- og veterinærlovgivningen**.

Kommissionen orienterede endvidere Rådet om den seneste **kvartalsrapport om markedet for mejeriprodukter**.

Rådet vedtog uden debat konklusionerne om **den europæiske landbrugsfødevaremodels internationale konkurrenceevne**.

## INDHOLD<sup>1</sup>

<b>DELTAGERE</b> .....	<b>6</b>
------------------------	----------

### **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

Fiskerimuligheder for 2011 .....	8
Reform af den fælles fiskeripolitik.....	9
Tilladelse til seks genetisk modificerede majs sorter i fødevarer og foder .....	11
Forenkling af landbrugs- og veterinærlovgivningen .....	12
Situationen på markedet for mejeriprodukter.....	13
<b>EVENTUELT</b> .....	14
<b>Fiskeri</b> .....	14
– Den Europæiske Fiskerifond.....	14
– Forhandlinger om forvaltning af makrelbestandene med Island og Færøerne .....	14
<b>Landbrug</b> .....	14
– Konference om landbrug, fødevarer sikkerhed og klimaændringer .....	14
– Oversvømmelser i Polen .....	14
– Argentinske handelshindringer over for ferskner på dåse fra Grækenland .....	14

### **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

#### *LANDBRUG*

– EU's fjernområder - særlige foranstaltninger på landbrugsområdet.....	15
– Den europæiske landbrugsfødevarermodells internationale konkurrenceevne .....	15

<sup>1</sup> Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.  
 Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted  
<http://www.consilium.europa.eu>.  
 Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

*FISKERI*

- Dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun ..... 15

*ALMINDELIGE ANLIGGENDER*

- Regionsudvalget - beskikkelse..... 16

*UDENRIGSANLIGGENDER*

- Samarbejde om det indre marked mellem EU og Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ..... 16

*DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK*

- Nordkorea - restriktive foranstaltninger ..... 16

*ØKONOMI OG FINANS*

- Makrofinansiel bistand til Ukraine\* ..... 17
- Statistisk nomenklatur for økonomiske aktiviteter ..... 17
- Lovgivning til gennemførelse af EU-regler for investeringsfonde ..... 17

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

- Schengeninformationssystemet - Bulgarien og Rumænien..... 18
- Schengenevalueringsrapport..... 18

*TRANSPORT*

- Satellitnavigation: indledning af forhandlinger med Schweiz om en samarbejdsaftale..... 18

*SUNDHED*

- Kvalitets- og sikkerhedsstandarder for menneskelige organer til transplantation..... 19

*MILJØ*

- Farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ..... 19
- Sælprodukter ..... 19

*HANDELSPOLITIK*

- Toldkontingenter og toldsætter for visse produkter..... 20
- Antidumping - polyethylenterephthalatfolie fra Indien - strygebrætter fra Ukraine ..... 20

*TOLDUNION*

- Euro-Middelhavs-aftaler - varer med oprindelsesstatus samt administrativt samarbejde ..... 20

*UDVIKLINGSPOLITIK*

– Den Europæiske Udviklingsfond .....21

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Kris PEETERS

Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for institutionelle reformer, havne, landbrug, havfiskeri og landdistrikter  
Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister og minister for videnskabspolitik

Sabine LARUELLE

**Bulgarien:**

Tzvetan DIMITROV

Viceminister for landbrug og fødevarer

**Den Tjekkiske Republik:**

Stanislav KOZÁK

Stedfortrædende landbrugsminister

**Danmark:**

Henrik HØEGH

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

**Tyskland:**

Robert KLOOS

Statssekretær

**Estland:**

Helir-Valdor SEEDER

Gert ANTSU

Landbrugsminister  
Stedfortrædende fast repræsentant

**Irland:**

Sean CONNICK

Viceminister, Fiskeriministeriet

**Grækenland:**

Katerina BATZELI

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

**Spanien:**

Elena ESPINOSA MANGANA

Josep PUXEU ROCAMORA

Juan Carlos MARTÍN FRAGUEIRO

Miljøminister og minister for land- og havmiljø  
Statssekretær for landmiljø og vandspørgsmål  
Generalsekretær

**Frankrig:**

Philippe LEGLISE-COSTA

Stedfortrædende fast repræsentant

**Italy**

Giancarlo GALAN

Landbrugsminister

**Cypern:**

Demetris ELIADES

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

**Letland:**

Dace LUCAUA

Statssekretær, Landbrugsministeriet

**Litauen:**

Ausrys MACIJAUSKAS

Stedfortrædende landbrugsminister

**Luxembourg:**

Romain SCHNEIDER

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling

**Ungarn:**

Agnes VARGHA

Zsolt HORVARTH

Stedfortrædende fast repræsentant  
Stedfortrædende statssekretær

**Malta:**

George PULLICINO

Minister for ressourcer og landdistriktspørgsmål

**Nederlandene:**

Gerda VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarer

**Østrig:**

Harald GÜNTHER

Stedfortrædende fast repræsentant

**Polen:**

Artur ŁAWNICZAK

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

**Portugal:**

António SERRANO

Luis VIEIRA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri  
Statssekretær for landbrug og fiskeri**Rumænien:**

Christian BĂDESCU

Stedfortrædende fast repræsentant

**Slovenien:**

Tanja STRNISA

Statssekretær for landbrug

**Slovakiet:**

Vladimir CHOVAN

Landbrugsminister

**Finland:**

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

**Sverige:**

Eskil ERLANDSSON

Landbrugsminister

**Det Forenede Kongerige:**

Richard BENYON

Jim PAICE

Richard LOCHHEAD

Fiskeriminister

Viceminister for landbrug og fødevarer

Kabinetminister for landdistriktspørgsmål og miljø

**Kommissionen:**

Maria DAMANAKI

Dacian CIOLOȘ

John DALLI

Medlem

Medlem

Medlem

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **Fiskerimuligheder for 2011**

Rådet havde en udveksling af synspunkter om fiskerimuligheder for 2011 på baggrund af Kommissionens meddelelse ([9888/10](#); [10913/10](#)).

De fleste delegationer var på den ene side enige om målene om at bevare bestandene, men beklagede på den anden side, at Kommissionen foreslog at reducere kvoterne for visse fiskekategorier, selv om der ikke blev forelagt noget videnskabeligt bevis til at bekræfte behovet herfor. Nogle delegationer påpegede, at gennemførelsen af nye foranstaltninger på dette område bør være fleksibel og gradvis.

Formandskabet insisterede på betydningen af videnskabelige data og mente, det er vigtigt med en udveksling af synspunkter i Rådet om denne meddelelse med henblik på forberedelsen af den årlige fastsættelse af TAC'er og den fordeling af kvoter, som efter planen skal fastlægges i årets sidste kvartal.

I meddelelsen beskriver kommissæren for maritime anliggender og fiskeri, Maria Damanaki, den generelle tilgang, der vil blive anlagt, når Kommissionen udformer sine forslag til fiskerimuligheder for 2011. Formålet med mange af de foranstaltninger, der foreslås i dette dokument, er inden 2015 at nå de mål for maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY), som blev aftalt i Johannesburg. Dokumentet redegør for bestandenes tilstand, behovet for at reducere kapaciteten, det fortsatte ønske om langsigtede forvaltningsplaner samt eventuelle nye regler for fastsættelse af nogle samlede tilladte fangstmængder (TAC'er). For mange vigtige bestande, som nu er underkastet langsigtede planer, bør disse planer gennemføres nu. Når det gælder bestande, som der endnu ikke er foreslået langsigtede planer for, vil det endvidere være hensigtsmæssigt at arbejde hen imod MSY via de specifikke foranstaltninger som nærmere beskrevet i meddelelsen.



## Reform af den fælles fiskeripolitik

Efter en indledende redegørelse fra kommissær Maria Damanaki havde ministrene en udveksling af synspunkter om de politiske løsningsmodeller, der er til rådighed for reformen af den fælles fiskeripolitik (FFP).

Kommissionens præsentation for Rådet understregede behovet for en passende revision af FFP, idet den redegjorde for, at fremtidsperspektiverne uden en reform ville blive katastrofale for bevaringen af fiskebestandene og for fiskeriets økonomiske situation med alvorlige konsekvenser for de mennesker, der er afhængige af fiskeriet.

Efter Kommissionens præsentation var der tre delegationer, der nævnte betydningen for et bæredygtigt fiskeri og foreslog en fælles erklæring, der skulle understrege, at de lægger vægt på til FFP's grundlæggende principper, navnlig forvaltningen via nationale kvoter, og deres modstand mod indførelsen af individuelle omsættelige rettigheder (ITR) på EU-niveau.

Andre delegationer udpegede en række elementer, der skulle tages hensyn til i efterfølgende drøftelser om FFP-reformen, navnlig

- decentralisering af beslutningstagningen til regionalt/nationalt plan og tættere inddragelse af interessenterne
- differentieret tilgang for industrifiskeri og kystfiskeri/ikke-industrielt fiskeri
- reduktion af udsmid, bl.a. gennem udvikling af mere selektive fiskeredskaber
- bedre matchning af fiskerflådernes kapacitet med de bestande, der er tilgængelige
- ansvarlig adfærd i hele fiskerikæden
- effektivisering af kontrollen
- fremme af udviklingen af akvakultur.

Nogle af disse elementer var allerede blevet taget op den 4.-5. maj 2009 i en indledende udveksling af synspunkter om emnet.

Indførelsen af ITR på EU-niveau blev drøftet generelt, og nogle delegationer gav udtryk for deres interesse i ITR på nationalt niveau.

Som forberedelse til FFP-reformen udstedte Kommissionen i april 2009 en grønbog ([8977/09](#)). Dette dokument analyserede resultatet af den sidste FFP-reform i 2002 og identificerede de strukturelle mangler samt de vigtigste punkter, der skulle tages op i fremtiden. Det berørte spørgsmål som f.eks. differentierede forvaltningsordninger for industrifiskeri og kystfiskeri/ikke-industrielt fiskeri, forvaltningsværktøjer, relativ stabilitet, handel og marked, integration af FFP i en bredere havpolitisk sammenhæng, politikens videnbase, strukturpolitik og offentlige midler, den eksterne dimension af den fælles fiskeripolitik og akvakultur.

Resultaterne af den omfattende høringsproces, der er sat i gang om reformen, vil blive fulgt op af lovgivningsforslag, som Kommissionen vil fremsende til Rådet og Europa-Parlamentet i sommeren 2011.

Se også: <http://ec.europa.eu/fisheries/reform/>

## Tilladelse til seks genetisk modificerede majs sorter i fødevarer og foder

Forslag til afgørelser, der tillader anvendelsen af seks genetisk modificerede majs sorter i fødevarer og foder, undtagen dyrkning heraf, er blevet forelagt for Rådet til vedtagelse. Der blev ikke opnået enighed for eller imod tilladelserne.

Efter indgivelsen af de oprindelige ansøgninger om tilladelse til disse genetisk modificerede sorter blev Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet (EFSA) oprindeligt hørt, jf. forordning 1829/2003, og afgav positive videnskabelige udtalelser. På dette grundlag udarbejdede Europa-Kommissionen forslag om tilladelse til disse sorter, som blev forelagt for Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed. På mødet den 9. februar og den 19. april 2010 var Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed ikke i stand til at opnå det nødvendige kvalificerede flertal til at afgive en udtalelse for eller imod de tilladelsesforanstaltninger, som Kommissionen foreslog. Hvis der ikke afgives udtalelse er det op til Rådet at træffe afgørelse om Kommissionens forslag inden for en tremånedersperiode.

I dag noterede Rådet sig, at der ikke var kvalificeret flertal for eller imod følgende seks forslag:

- Forslag til afgørelse om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret **1507x59122-majs** ([10499/10](#))
- Forslag til afgørelse om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret **59122x1507xNK603-majs** ([10500/10](#))
- Forslag til afgørelse om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret **MON 88017 x MON 810-majs** ([10501/10](#))
- Forslag til afgørelse om forlængelse af tilladelsen til fortsat markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret **Bt11-majs**, om godkendelse af fødevarer og fødevaringredienser, der indeholder eller består af Bt11-majs ([10503/10](#))
- Forslag til afgørelse om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret **Bt11xGA21-majs** ([10505/10](#)), and
- Forslag til afgørelse om tilladelse til markedsføring af produkter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret **MON89034xNK603-majs** ([10502/10](#))

Da Rådet har afsluttet sine drøftelser om dette spørgsmål, kan Kommissionen færdiggøre beslutningsproceduren for samtlige forslag.

## Forenkling af landbrugs- og veterinærlovgivningen

Efter en redegørelse fra kommissærerne med ansvar for landbrug og udvikling af landdistrikter og sundhed og forbrugerpolitik, Dacian Cioloş og John Dalli, for, hvor langt man er nået i den igangværende proces på deres respektive ansvarsområder, havde ministrene en udveksling af synspunkter om forenkling af landbrugslovgivningen ([11126/10](#)).

18 delegationer pointerede i en fælles note betydningen af den forenkling af lovgivningen, som efter deres synspunkt burde identificeres som et centralt spørgsmål i forbindelse med forberedelsen af reformen af den fælles landbrugspolitik berammet til 2013. De betragtede forenkling som en vigtig måde til at mindske den administrative byrde for europæiske landmænd, til at strømline regler og bestemmelser og forbedre kvaliteten i den lovgivning, der vedtages.

Flere delegationer tog bl.a. følgende punkter op:

- behovet for, at foranstaltningerne er mere forholdsmæssigt afpassede, navnlig hvad angår kontrol
- forenklingen vil bidrage til at gøre miljøkoblingsforanstaltninger lettere at gennemføre
- fordelene af at have en risikobaseret tilgang og konsekvensvurderinger af de lovgivningsmæssige foranstaltninger
- betydningen af at have bedre integrerede aktioner mellem landbrug og andre områder som f.eks. veterinære eller miljømæssige anliggender.

Kommissær John Dalli kom ind på vigtigheden af lovgivningens proportionalitet og behovet for at have en klar evaluering af omkostningerne ved de ekstra krav. Kommissær Dacian Cioloş mindede om, at et antal delegationer i Rådet (landbrug og fiskeri) den 24. april 2009 fremlagde en liste med 39 forslag med henblik på at forenkle forskellige aspekter af EU's landbrugslovgivning. Som svar herpå udsendte Kommissionens tjenestegrene et arbejdsdokument, hvor disse forslag blev vurderet, og bevarede i sidste ende 25 af dem. Kommissionens opfølgning viser, at flere henstillinger allerede er blevet gennemført, især i forbindelse med direkte betalinger og miljøkobling, gennemførelsen af mange andre forenklingsforanstaltninger skulle være på plads inden efteråret 2010 og vil spille en rolle i forbindelse med forslagene til en FLP-reform efter 2013 (fremme af landbrugsprodukterne, udvikling af landdistrikterne osv.). I 2007 lancerede Kommissionen et overordnet handlingsprogram for at nedbringe den administrative byrde og udpegede nogle mulige foranstaltninger på FLP-området og på fødevarer- og dyresundhedsområdet.

Kommissionen forventes at forelægge endnu en række forenklingsforanstaltninger for Rådet i oktober.

## Situationen på markedet for mejeriprodukter

Rådet noterede sig en kvartalsrapport fra Kommissionen om markedet for mejeriprodukter ([11015/10](#)), som blev præsenteret af kommissæren med ansvar for landbrug og landdistriktudvikling, Dacian Cioloș.

Åbningen af salget af interventionslagre af smør og skummetmælkspulver i begyndelsen af juni 2010 viste, at markedet havde fortsat sin genopretning, siden den sidste kvartalsrapport blev forelagt for Rådet i marts 2010.

Som reaktion på krisen i mejerisektoren gav Kommissionen i maj 2009 tilsagn om at rapportere til Rådet om situationen på markedet for mejeriprodukter hver tredje måned.

Den gruppe af højtstående eksperter på mælkeområdet, som Kommissionen nedsatte i oktober 2009, bestod af repræsentanter for alle EU's medlemsstater. Flere større europæiske interessentgrupper inden for forsyningskæden for mejeriprodukter blev opfordret til at komme med mundtlige og skriftlige bidrag til drøftelserne, og der kom bidrag fra akademiske eksperter og repræsentanter for tredjelande. I midten af juni 2010 offentliggjorde gruppen af højtstående eksperter sin rapport, der anbefalede en lang række tiltag, herunder styrkelse af de kontraktuelle forbindelser mellem mælkeproducenter og mælkeforarbejdende virksomheder, forbedring af producentorganisationen og betydningen af at udvikle instrumenter til at reducere markedsvolatiliteten samt nytten af innovations- og forskningsprogrammer. ([http://ec.europa.eu/agriculture/markets/milk/hlg/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/markets/milk/hlg/index_en.htm))

**EVENTUELT****Fiskeri**– ***Den Europæiske Fiskerifond***

Rådet blev orienteret af Kommissionen om større administrative forsinkelser i medlemsstaternes gennemførelse af den Europæiske Fiskerifond. Forsinkelserne i processen havde bevirket, at der ikke var foretaget særlig mange betalinger ([11241/10](#)).

– ***Forhandlinger om forvaltning af makrelbestandene med Island og Færøerne***

Den irske delegation oplyste ministrene om, at den nuværende forvaltning af makrelbestandene kunne være i fare på grund af de høje makrelkvoter, som Island og Færøerne ensidigt havde besluttet. Irland fik støtte fra andre lande, som deler denne bestand; Kommissionen vil stå fast i forhandlingerne med Island og Færøerne. ([11428/10](#)).

**Landbrug**– ***Konference om landbrug, fødevarerikkerhed og klimaændringer***

Rådet blev af den nederlandske delegation informeret om, at der vil blive afholdt en konference om landbrug, fødevarerikkerhed og klimaændringer omfattende flere interessenter, tredjelande og internationale organisationer den 31. oktober - 5. november 2010 i Haag ([10887/10](#)).

– ***Oversvømmelser i Polen***

Den polske delegation oplyste ministrene om konsekvenserne af de oversvømmelser og skader, som landbrugsbedrifterne i 13 regioner i Polen har været udsat for, og meddelte, at Polen anmodede om Kommissionens støtte i henhold til en særlig støtteordning ([11405/10](#)).

– ***Argentinske handelshindringer over for ferskner på dåse fra Grækenland***

Den græske delegation orienterede Rådet om de handelshindringer, der er pålagt af Argentina over for importen af ferskner på dåse fra Grækenland. Flere delegationer støttede Grækenland og nævnte andre argentinske handelshindringer på andre landbrugsprodukter. Nogle delegationer anfægtede det fornuftige i at genåbne forhandlingerne med Mercosur under disse omstændigheder ([11496/1/10 REV 1](#)).

## **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

### **LANDBRUG**

#### **EU's fjernområder - særlige foranstaltninger på landbrugsområdet**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning nr. 247/2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder ([23/10](#)). Den nye forordning fastsætter en forlængelse af nogle fritagelser for landbrugsprodukter, der var fastsat i den oprindelige forordning for Azorerne, De Kanariske Øer, Madeira og de franske fjernområder.

#### **Den europæiske landbrugsfødevarermodells internationale konkurrenceevne**

Rådet vedtog Rådets konklusioner, der fremhæver den europæiske landbrugsfødevarermodells særlige karakter baseret på vigtige sociale, økonomiske og miljømæssige værdier ([11409/10 ADD 1](#)).

### **FISKERI**

#### **Dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun**

Rådet vedtog en forordning om et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun, efter at der var opnået enighed med Europa-Parlamentet i forbindelse med førstebehandlingen efter den almindelige lovgivningsprocedure ([17/10](#)).

Forordningen, der ændrer forordning nr. 1984/2003, gennemfører de af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) vedtagne bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, hvori bestemmelserne i ICCAT-dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun er indarbejdet med henblik på at bestemme oprindelsen af al almindelig tun.

Som led i foranstaltningerne til at forvalte bestandene af almindelig tun, til at forbedre de statistiske oplysningers kvalitet og pålidelighed og til at forebygge, afværge og standse ulovligt fiskeri vedtog ICCAT ændringer til ICCAT-dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun på sit årlige møde i Recife (Brasilien) den 15. november 2009. Disse ændringer trådte i kraft den 1. juni 2010 og skal gennemføres af EU.

**ALMINDELIGE ANLIGGENDER****Regionsudvalget - beskikkelse**

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af Romeo STAVARACHE som medlem af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015, efter indstilling fra den rumænske regering ([11098/10](#)).

**UDENRIGSANLIGGENDER****Samarbejde om det indre marked mellem EU og Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til samarbejdet om aktioner, der finansieres over EU's budget, vedrørende det indre markeds gennemførelse, funktionsmåde og udvikling ([9848/10](#)). Afgørelsen har til formål at forlænge det nuværende samarbejde mellem EU på den ene side og Island, Liechtenstein og Norge på den anden side efter den 31. december 2009.

**DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK****Nodkorea - restriktive foranstaltninger**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning nr. 329/2007 med henblik på ajourføring af listen over produkter og teknologier, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler ([9566/1/10 REV 1](#)).

Listen er under revision for at bevare dens effektivitet.

Forordning nr. 329/2007<sup>1</sup> begrænser levering, salg, overførsel eller eksport til Den Demokratiske Folkerepublik Korea af visse typer varer, materialer, udstyr, produkter og teknologier, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler, ud over hvad der er fastlagt af FN's Sikkerhedsråd eller af Sanktionskomitéen.

---

<sup>1</sup> EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.



## **ØKONOMI OG FINANS**

### **Makrofinansiel bistand til Ukraine\***

Rådet vedtog en afgørelse om makrofinansiel bistand til Ukraine i form af en lånefacilitet på højst 500 mio. EUR ([20/10](#) + [11144/10 ADD 1 REV 3](#)). Bistanden tager sigte på at støtte Ukraines økonomiske stabilisering og lette de betalingsbalance- og budgetbehov, som er identificeret i det igangværende IMF-program. Kommissionen kontrollerer jævnligt, om Ukraines økonomiske politik er i overensstemmelse med målene for EU's bistand, og om de aftalte økonomisk-politiske betingelser opfyldes på tilfredsstillende vis.

### **Statistisk nomenklatur for økonomiske aktiviteter**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om ændring af forordning nr. 2223/96 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem efter revisionen af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter og den statistiske aktivitetstilknnyttede produktklassifikation i nationalregnskaberne.

Rådet kan i henhold til forskriftsproceduren med kontrol modsætte sig en retsakt, der indebærer en overskridelse af Kommissionens beføjelser, ikke er forenelig med basisretsaktens formål eller indhold eller ikke overholder subsidiaritetsprincippet eller proportionalitetsprincippet, hvis forskriftsudvalget tidligere har støttet de påtænkte foranstaltninger.

### **Lovgivning til gennemførelse af EU-regler for investeringsfonde**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af tre lovgivningsmæssige retsakter fra Kommissionen om gennemførelse af direktiv 2009/65 om samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter). Det drejer sig om følgende retsakter:

- Kommissionens direktiv om organisatoriske krav, interessekonflikter, god forretningsskik, risikostyring og indholdet af aftalen mellem en depositar og et administrationselskab ([9860/10](#));
- Kommissionens forordning om central investorinformation og de betingelser, der skal opfyldes, når central investorinformation eller prospektet udleveres på et andet varigt medium end papir eller via et websted ([9829/10](#));
- Kommissionens direktiv om fusioner af fonde, master-feeder-strukturer og anmeldelsesprocedurer ([9849/10](#)).

Rådet kan i henhold til forskriftsproceduren med kontrol modsætte sig en retsakt, der indebærer en overskridelse af Kommissionens beføjelser, ikke er forenelig med basisretsaktens formål eller indhold eller ikke overholder subsidiaritetsprincippet eller proportionalitetsprincippet, hvis forskriftsudvalget tidligere har støttet de påtænkte foranstaltninger.

## **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

### **Schengeninformationssystemet - Bulgarien og Rumænien**

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af Schengenreglernes bestemmelser om Schengeninformationssystemet i Republikken Bulgarien og Rumænien ([8046/10](#)).

### **Schengenevalueringsrapport**

Rådet noterede sig en rapport om resultaterne af de forskellige emner i det spanske formandskabs Schengenevalueringsarbejdsprogram i det seneste halvår, herunder en ajourføring af status i medlemsstaternes evalueringer.

Rådet vedtog i december 2008 konklusioner om gennemførelse af en ny tilgang til Schengenevaluering og opfordrede de kommende formandskaber til at aflægge rapport til Rådet om fremskridtene på dette område.

## **TRANSPORT**

### **Satellitnavigation: indledning af forhandlinger med Schweiz om en samarbejdsaftale**

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger med Schweiz om en samarbejdsaftale om global satellitbaseret navigation, især de europæiske globale satellitprogrammer Galileo og Egnos. Det er meningen, at aftalen skal omfatte spørgsmål såsom regulerings- og sikkerhedsforanstaltninger, industrielt, videnskabeligt og teknisk samarbejde, indkøb af varer og finansiel deltagelse i udgifterne til udvikling og vedligeholdelse af de europæiske systemer.

## **SUNDHED**

### **Kvalitets- og sikkerhedsstandarder for menneskelige organer til transplantation**

Rådet vedtog et direktiv om fastsættelse af grundlæggende kvalitets- og sikkerhedsstandarder for menneskelige organer til transplantation (*19/2/10 REV. 2* + [11143/10 ADD 1](#) + [11143/10 ADD 2](#)), efter at der var opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen. Direktivet har til formål at minimere risiciene for recipienterne af transplanterede organer og at lette udveksling af menneskelige organer mellem medlemsstaterne. Det bidrager også indirekte til at bekæmpe ulovlig handel med organer og øge muligheden for at få organer.

Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse ([10999/10](#)).

## **MILJØ**

### **Farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens afgørelse om tilpasning til den tekniske udvikling af direktiv 2002/95 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr. Ændringerne vedrørte anvendelsen af bly, kviksølv, cadmium, hexavalent chrom, polybromerede biphenyler og polybromerede diphenylethere i specifikke anvendelser, som er undtaget fra det generelle forbud mod disse stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

### **Sælprodukter**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 1007/2009, der fastsætter strenge betingelser for markedsføring af sælprodukter i EU.

I henhold til forordning nr. 1007/2009 må sælprodukter, herunder pels, skind, organer, kød, olie og spæk, kun markedsføres, hvis produkterne stammer fra inuitsamfunds og andre oprindelige samfunds traditionelle jagt og bidrager til deres underhold. Produkter, der stammer fra jagter, hvis eneste formål er at sikre en bæredygtig forvaltning af havets ressourcer, må kun markedsføres uden gevinst for øje. Denne bestemmelse får virkning fra den 20. august 2010, når gennemførelsesbestemmelserne er trådt i kraft. Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [12370/09](#).

## **HANDELSPOLITIK**

### **Toldkontingenter og toldsatser for visse produkter**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter ([9332/10](#)). Den nye forordning har til formål at sikre en tilstrækkelig og uafbrudt forsyning af visse varer, der ikke produceres i tilstrækkelige mængder i EU, ved for et bestemt produkt at åbne et nyt toldkontingent til nulsats og øge kontingentmængderne for autonome toldkontingenter for andre produkter.

Rådet vedtog også en forordning om ændring af forordning nr. 1255/96 om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse industri- og landbrugsprodukter samt fiskevarer ([9333/10](#)).

### **Antidumping - polyethylenterephthalatfolie fra Indien - strygebrætter fra Ukraine**

Rådet vedtog to forordninger:

- om ændring af forordning nr. 367/2006 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien ([10893/10](#)) og
- om ændring af forordning nr. 452/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i bl.a. Ukraine ([10898/10](#)).

## **TOLDUNION**

### **Euro-Middelhavs-aftaler - varer med oprindelsesstatus samt administrativt samarbejde**

Rådet godkendte afgørelser om den holdning, der bør indtages af EU vedrørende definitionen af varer med oprindelsesstatus og metoder til administrativt samarbejde i Euro-Middelhavs-aftalerne med Algeriet, Egypten, Jordan, Marokko, Den Palæstinensiske Myndighed og Tunesien.

**UDVIKLINGSPOLITIK**

**Den Europæiske Udviklingsfond**

Rådet vedtog en afgørelse om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske Udviklingsfond ([11227/10](#)).

---